OVE EN IEC 62040-1/AC

Ausgabe: 2025-05-01

Unterbrechungsfreie Stromversorgungssysteme (USV)
Teil 1: Sicherheitsanforderungen
(Berichtigung)

Uninterruptible power systems (UPS) – Part 1: Safety requirements
(Corrigendum)

Alimentations sans interruption (ASI) – Partie 1: Exigences de sécurité
(Corrigendum)

Copyright OVE

Medieninhaber und Hersteller:
OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik

Copyright © OVE – 2025.
Alle Rechte vorbehalten! Nachdruck oder Vervielfältigung, Aufnahme auf oder in sonstige Medien oder Datenträger nur mit Zustimmung gestattet!

OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik
Eschenbachgasse 9, 1010 Wien
E-Mail: verkauf@ove.at
Internet: http://www.ove.at
Webshop: www.ove.at/webshop
Tel.: +43 1 587 63 73

ICS 29.200

Ident (IDT) mit IEC 62040-1:2017/COR1:2019 (Übersetzung)
Ident (IDT) mit EN IEC 62040-1:2019/AC:2019-11

zuständig OVE/TK IT-EG
Informationstechnologie, Telekommunikation und Elektronik

Nationales Vorwort

Die IEC Berichtigung COR1:2019 zu IEC 62040-1:2017 wurde ohne Änderung als CENELEC Berichtigung AC:2019-11 übernommen und berichtigt die Europäische Norm EN IEC 62040-1:2019, sie hat den Status einer nationalen elektrotechnischen Norm gemäß ETG 1992. Bei ihrer Anwendung ist dieses Nationale Vorwort zu berücksichtigen.

Erläuterung zur Berichtigung

In OVE EN IEC 62040-1:2020-08-01 sind nachstehende Korrekturen vorzunehmen.

Copyright OVE

EUROPÄISCHE NORM

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN IEC 62040-1:2019/ AC:2019-11

November 2019

ICS 29.200

Deutsche Fassung

Unterbrechungsfreie Stromversorgungssysteme (USV) – Teil 1: Sicherheitsanforderungen (IEC 62040-1:2017/COR1:2019)

Uninterruptible power systems (UPS) – Part 1: Safety requirements (IEC 62040-1:2017/COR1:2019)

Alimentations sans interruption (ASI) – Partie 1: Exigences de sécurité (IEC 62040-1:2017/COR1:2019)

Die Berichtigung tritt am 15. November 2019 zur Einarbeitung in die deutsche Fassung der EN in Kraft.

Copyright OVE

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2019 CENELEC Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Berichtigung IEC 62040-1:2017/COR1:2019 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als EN IEC 62040-1:2019/AC:2019-11 angenommen.

6.2 Informationen zur Auswahl

Im bestehenden dritten Absatz wird unter Punkt a) der Aufzählungspunkt „Schutzklasse (I, II, III)“ *durch den folgenden neuen Aufzählungspunkt ersetzt:*

- Schutzklasse, nur für Klasse II USV (siehe 6.3.7.3.3);

6.3 Informationen für die Errichtung und Inbetriebnahme

Unmittelbar nach dem ersten Abschnitt mit „Unterabschnitt 6.3 in IEC 62477-1:2012 gilt mit folgenden Ausnahmen:" *wird der folgende neue Abschnitt hinzugefügt:*

Ersetze den bestehenden Text von 6.3.7.3.3 in IEC 62477-1:2012 durch folgenden:

Betriebsmittel der Schutzklasse II müssen auf dem Typenschild mit dem Bildzeichen IEC 60417-5172 (2011-01) (siehe Anhang C) gekennzeichnet sein. Wenn ein derartiges Betriebsmittel aus Funktionsgründen Vorrichtungen zum Anschluss eines Erdungsleiters hat (siehe 4.4.6.3), dann muss diese Kennzeichnung am Anschlusspunkt mit dem Bildzeichen IEC 60417-5018 (2011-01) (siehe Anhang C) gekennzeichnet sein.

Copyright OVE

Copyright OVE

WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR ANWENDER VON NORMEN

Normen werden im Dialog und Konsens aller Betroffenen und Interessierten entwickelt. Sie legen im elektrotechnischen Bereich Anforderungen an Produkte, Anlagen, Dienstleistungen, Systeme und Qualifikationen fest und definieren, wie die Einhaltung dieser Anforderungen überprüft wird. Von Ihrem Wesen her sind Normen Empfehlungen. Ihre Anwendung ist somit freiwillig (ausgenommen gesetzlich verbindliche Normen), aber naheliegend, da Normen den aktuellen Stand der Technik dokumentieren: das, was in einem bestimmten Fachgebiet „Standard“ ist. Dafür bürgen das hohe Fachwissen und die Erfahrung der Expertinnen und Experten in den zuständigen Komitees auf nationaler, europäischer und internationaler Ebene – sowie die Kompetenz des Österreichischen Verbands für Elektrotechnik (OVE) und seiner Referenten.

Aktualität des Normenwerks

Analog zur technischen und wirtschaftlichen Weiterentwicklung unterliegen Normen einem kontinuierlichen Wandel. Sie werden vom zuständigen Komitee laufend auf Aktualität überprüft und bei Bedarf überarbeitet und dem aktuellen Stand der Technik angepasst. Für den Anwender von Normen ist es daher wichtig, immer Zugriff auf die neuesten Ausgaben der Normen seines Fachgebiets zu haben, um sicherzustellen, dass seine Produkte und Produktionsverfahren bzw. Dienstleistungen den Markterfordernissen entsprechen.

Wissen um Veränderungen

Um zuverlässig über Änderungen in den Normenwerken informiert zu sein und um stets Zugriff auf die jeweils gültigen Fassungen zu haben, bietet der Österreichische Verband für Elektrotechnik gemeinsam mit der Austrian Standards plus GmbH den Norm-Anwendern zahlreiche und auf ihre Bedürfnisse zugeschnittene Angebote. Das reicht von klassischen Fachgebiets-Abonnements bis hin zu innovativen kundenspezifischen Online-Lösungen und Update-Services. Die Austrian Standards plus GmbH ist ein hundertprozentiges Tochterunternehmen von Austrian Standards International.

Kontakt

Weitere Informationen über Dienstleistungen und Angebote des OVE bietet Ihnen:

OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik
Eschenbachgasse 9
1010 Wien
E-Mail: ove@ove.at
Internet: www.ove.at
Tel.: +43 1 587 63 73

Copyright OVE